

No part of the candidate's evidence in this exemplar material may be presented in an external assessment for the purpose of gaining an NZQA qualification or award.

SUPERVISOR'S USE ONLY

2

91113



Draw a cross through the box (☒) if you have NOT written in this booklet

+



Mana Tohu Mātauranga o Aotearoa
New Zealand Qualifications Authority

Level 2 Cook Islands Māori 2025

91113 Demonstrate understanding of a variety of spoken Cook Islands Māori texts on familiar matters

Credits: Five

Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
Demonstrate understanding of a variety of spoken Cook Islands Māori texts on familiar matters.	Demonstrate clear understanding of a variety of spoken Cook Islands Māori texts on familiar matters.	Demonstrate thorough understanding of a variety of spoken Cook Islands Māori texts on familiar matters.

Check that the National Student Number (NSN) on your admission slip is the same as the number at the top of this page.

You should attempt ALL the questions in this booklet.

Each of the questions in this assessment requires you to listen to a passage in Cook Islands Māori. You will hear each passage three times:

- The first time, you will hear it as a whole.
- The second and third times, you will hear it in sections, with a pause after each.
- As you listen, you may make notes in the space provided.
- Before the passage begins, you will have 30 seconds to read the question.
- Once the passage has finished, you will have time to review your answers.

Answer in your choice of English, te reo Māori o Aotearoa, and/or Cook Islands Māori. If you need more room for any answer, use the extra space provided at the back of this booklet.

Check that this booklet has pages 2–8 in the correct order and that none of these pages is blank.

Do not write in any cross-hatched area (☒). This area will be cut off when the booklet is marked.

YOU MUST HAND THIS BOOKLET TO THE SUPERVISOR AT THE END OF THE EXAMINATION.

Achievement

TOTAL 13

Page 1

Answer in your choice of English, te reo Māori o Aotearoa, and / or Cook Islands Māori.

INSTRUCTIONS

You may listen to each passage three times using the audio player. The first reading is the entire passage, and the second and third readings split the passage into sections. Complete your audio listening before continuing to the next page.

FIRST PASSAGE: *Manuia tikai!* (Very lucky!)

‘Akarongo ki te komakoma’anga a Harry rāua ko tōna māmā. ‘Akarongo ki te tua ‘ei pa’u atu i te Ui’anga Ta’i.

Listen to Harry and his mother’s conversation. Refer to the passage in your answer to Question One.

AUDIO PLAYER: First Passage

Read the question before you begin listening to the passage.

Each section can be played ONCE only, and cannot be paused or stopped.

FIRST READING



SECOND READING



THIRD READING



LISTENING NOTES

1. tueporo tarape
taatai
took shoes off
layed down on the sand
fell asleep
birds
apara,meika
got burnt
akari falling, didnt hear
cocnut water droped on him then he woke up

QUESTION ONE

(a) *Ea’a a Harry i tūreiti ei? I ‘akapē’ea te tua i te ‘akaāri mai ‘anga i tēia?*

Why was Harry late? How does the passage show this?

B I U

Harry was late, because after playing soccer he wanted to go to the beach and swim for a little bit before heading back home, but when Harry got to the beach, he took off his shoe and layed down on the sand next to a tree for a bit, when he did, Harry fell into a deep sleep, while he was sleeping he didn't hear the birds that came around to eat his apple and banana, when he woke up all that was left on the sand next to him was his banana peel and the apple scraps. while he was sleeping there was also two coconuts that fell from the tree but he didn't hear it as it just missed his face, after a while a coconut from the tree split open, some of the juice from the cocnut fell on him and woke him up. He then woke up and went home, all burnt and tired from the hot sun and intense game he just finished.

(b) *Ea’a ra te māmā o Harry i tuatua ei kua manuia tikai koe? Ta’anga’anga’ia te tua tā’au i ‘akarongo ‘ei turu i tō’ou manako.*

Why did Harry’s mother say that he got very lucky? Use evidence from the passage to support your answer.

B I U

Harry's mother said that he got lucky because while he was sleeping two coconuts fell from the tree that he was sleeping under, and those two coconuts just missed his face and could've hurt him really badly, then suddenly a coconut from the tree split open and a bit of it's juice fell on him, then he woke up. Harry's mother said that he was so lucky! because if he continued to sleep under the coconut tree then one cocnut could've possibly fell and hit his face. that's why Harry's mother said that he was lucky.

Page 2

SECOND PASSAGE: Rere'anga ki runga ake (Flying higher)

'Akarongo ki te komakoma'anga i rotopū 'ia Rangi te pū'āpi'i terēni o te rere teitei e te tāngata tā'emo'emo ko Tiaki.
'Akarongo ki te tua 'ei pa'u atu i te U'i'anga Rua.

Listen to the conversation between high jump coach Rangi and athlete Tiaki. Refer to the passage in your answer to Question Two.

AUDIO PLAYER: Second Passage

Read the question before you begin listening to the passage.

Each section can be played ONCE only, and cannot be paused or stopped.

FIRST READING

Full passage
3m 50s Played

SECOND READING

Section 1
35s Played

Section 2
1m 14s Played

Section 3
1m 21s Played

THIRD READING

Section 1
35s

Section 2
1m 14s

Section 3
1m 21s

LISTENING NOTES

2. Rangi- trainer
tiaki- athlete
does anything on track
scared of high jump
stick might fall
believe in yourself
trainer- don't think you will fall
think of it like a bird or plane
he watched people on Tv Train

Good
deep breath
what did you do- ran fast
stomped
jump
for a second he thought he was a bird
laughed cause it was funny

QUESTION TWO

- (a) Ea'a te tū ngākau o Tiaki i te 'akamata'anga o tāna komakoma ki tōna pū'āpi'i rere teitei ko Rangi?

How did Tiaki feel at the beginning of the conversation with his high jump coach Rangi?

B I U ☰ ▾ ☷ ▾ ↶ ↷ ?

At the start Tiaki said that he liked to do stuff or participate in anything for sports, but he was very scared to do the high jump, Tiaki was scared to do the high jump because he felt too old and feared that he might make the stick fall.

His Coach Rangi said don't think like that, Rangi told Tiaki that he needs to believe in himself, and also said that he should think as if he was a bird, if not a bird, a plane, imagine flying or jumping as high as a bird or plane.

- (b) Ea'a tā'au 'ākara'anga e me ka autū rai a Tiaki i roto i tāna au rere'anga i tēia au tuātau ki mua? Tā'anga'anga'ia te tua tā'au i 'akarongo 'ei turu i tō'ou manako.

How likely is it that Tiaki will succeed in his future jumps? Use evidence from the passage to support your answer.

B I U ☰ ▾ ☷ ▾ ↶ ↷ ?

I think that Tiaki's chance in succeeding in his future high jumps is pretty high, because although Tiaki was scared that he might stuff up, he listened to the advice that was given by his coach and thought positively and ended up succeeding in his jump, which showed how Tiaki didn't give up, and was determined and motivated to do the high jump after his chat that he had with his coach.

Page 3

THIRD PASSAGE: *Kua tae māua! (We made it!)*

‘Akarongo ki te tua a Tohoa. ‘Akarongo ki te tua ‘ei pa‘u atu i te Ui‘anga Toru.

Listen to Tohoa’s story. Refer to the passage in your answer to Question Three.

Glossed Vocabulary

‘āitamu ‘imene concert

AUDIO PLAYER: Third Passage

Read the question before you begin listening to the passage.

Each section can be played ONCE only, and cannot be paused or stopped.

FIRST READING

 Full passage
4m 6s Played

SECOND READING

 Section 1
1m 18s Played

 Section 2
1m 17s Played

 Section 3
1m 11s Played

THIRD READING

 Section 1
1m 18s

 Section 2
1m 17s

 Section 3
1m 11s

LISTENING NOTES

3.concert
stays in rarotonga and doesnt happen often
didnt see cause she was a kid and it was held iin the clurb
wanted to see coldplay
coldplay in NZ
money-concert, plane fee, car, spending money

not see coldplay but to have fun
they made it in this time and not outside

QUESTION THREE

(a) *Ea‘a tēta‘i au tumu‘anga i ‘inangaro ei a Tohoa kia kite i tēia pupu ‘imene Coldplay?*

What are the reasons Tohoa was motivated to see Coldplay?



Tohoa was motivated to see coldplay because she stays in Rarotonga, not much concerts happen in Rarotonga, the last concert that was held in Rarotonga was by Stan Walker and Kolohe Kai and it was a long time, tohoa really liked those two, but couldn't go inside cause it was held at the "Adults only Club" and she wasn't old enough to go in, so they sat outside the club in the patoka and listened to them from there. Another reason why Tohoa was excited to go was because she wanted to see her aunty and to also have fun at the concert.

(b) *Ea‘a te aniti o Tohoa i pu‘apinga ma‘ata ei ki aia? I ‘akapē‘ea te tua i te ‘akaāri mai ‘anga i tēia?*

Why is Tohoa’s aunty important to her? How does the passage show this?



Tohoa’s aunty means a lot to her because shes always been so kind to tohoa, and also because of the time when stan walker and kolohe kai had their concert in Rarotonga, the aunty only had one ticket, but the aunty didn't want to leave tohoa alone so she didn't go inside, instead the aunty stayed outside with tohoa and listened from where they were. Tohoa really appreciated her aunty in that moment, so what better way to show her appreciation by not getting one, but two tickets to see colplay live.

Achievement

Subject: Cook Islands Māori

Standard: 91113

Total score: 13

Q	Grade score	Marker commentary
One	A4	The response gives a detailed answer to Part (a), detailing why Harry was late and providing examples like the coconuts falling around him. Part (b) demonstrates a straightforward understanding about why Harry was lucky when the coconuts did not land on him. There are some incorrect details, for example coconut water waking him up, when it was actually the incoming tide. To secure a merit, the candidate should have provided more breadth to their response and explored the incoming tide.
Two	A4	The response provides information on Tiaki and Rangi's conversation about the high jump. Part (b) recognises Rangi's advice mentioned in Part (a) and communicates its impact in the likelihood of Tiaki's future high jump success.
Three	M5	The response shows a solid understanding of why Tohoa was motivated to see Coldplay. The discussion of Tohoa's relationship with her aunty shows a detailed and clear understanding of the passage in that Tohoa is grateful to her aunty for making sure she could watch concerts when she was younger, and now wants to return the favour.